



100 James Street
Dandenong 3175
03 9793 4007
www.dandypolish.org.au



Welcome to
Dandenong
Polish-Australian
Seventh-day Adventist Church

Witamy
w Polsko-Australijskim
Kościele Adwentystów
Dnia Siódmego
Dandenong

Bulletin 23
6 June / 6 czerwca 2015



program

Our vision is to...
know
experience
and **share**
our **hope** in Jesus Christ!

9.30 Studium Biblijne *w grupach*

10.25 Apel Misyjny

11.00 Kazanie

Pr Moe Stiles

Dary

dzisiaj: **Budżet loalnego zboru**

za tydzień: Pacific Adventist University

Dyżury 6 czerwca

Prowadzenie Szk.Sob: Zygmunt Ostrowski

za tydzień: Andrzej Tomasiuk

Zebranie naucz. 12.6: Zygmunt Ostrowski

Dyżurny St. Zboru: Piotr Grochocki

za tydzień: Sławek Postek

Koord. Nabożeństwa: Ania i Daniel Selent

za tydzień: Jan Tomiczek

Koordinatorka Muzyki: Ania i Daniel Selent

za tydzień: Michał Olszewski

Thumacz kazania: Ela Kot

za tydzień: Mariusz Wieczorek

9.30 Bible Study *in small groups*

10.25 Mission Appeal

11.00 Divine Service

Pr Moe Stiles

Offering

today: **Local church budget**

next week: Pacific Adventist University

Duty Roster June 6

Sabbath Sch. Leading: Ziggy Ostrowski

next week: Andrew Tomasiuk

Teacher's meeting 12.6: Ziggy Ostrowski

Elder on Duty:

next week:

Peter Grochocki

Slaw Postek

Worship Coordinator:

next week:

Anna & Daniel

John Tomiczek

Music Coordinator:

next week:

Anna & Daniel

Michael Olszewski

Sermon interpreter:

next week:

Elizabeth Kot

Mariusz Wieczorek

Plan usługiwania
Preaching schedule

6.06.15: Pr Moe Stiles

13.06.15: Pr Ryan Vidot

20.06.15: Pr Darren Croft

27.06.15: Pr Roman Chalupka

4.07.15: Pr Mariusz Wieczorek

11.07.15: Pr Ryan Vidot

18.07.15: Pr Roman Chalupka

25.07.15: Pr Herb Kersten

zachody słońca

Dzisiaj 5:08 pm

Piątek za tydzień 5:07pm

sunset times

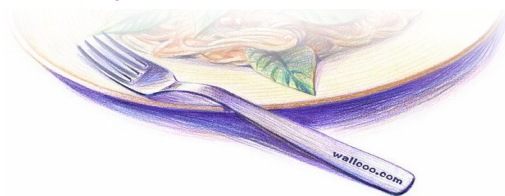
Tonight 5:08 pm

Next Friday 5:07pm



Informacje dla Zboru

Wspólny obiad za tydzień
Sabat, 13 czerwca



Sabat Młodzieży za tydzień
Sobota 13 czerwca

Zebrania modlitwne:
Srody, godzina 7 pm

Po zdrowie – inaczej już we wtorek!

9 czerwca, 6.30 pm

Nasze kolejne spotkanie już za 3 dni! Przypominamy, że spotkania odbywają się w języku polskim, bez tłumaczenia. Koszt spotkania – \$5 od osoby.



Koncert Vanuatu

Sobota 27 czerwca

Serdecznie zapraszamy na koncert charytatywny w celu zebrania funduszy na odbudowanie kościołów na wyspach Vanuatu. Huragan zniszczył tam 54 kościoły, wiele szkół i domów mieszkalnych.



Koncert odbędzie się w sobotę 27 czerwca o godzinie 5pm w Polskim Kościele Adventystów Dnia Siódmego przy 100 James St. Dandenong. Podczas koncertu zostanie zebrana dobrowolna kolekta. Zapraszamy!

P.S. Wszyscy, którzy mają życzenie przekazać jakiś dar na ten cel, proszę włożyć do koperty pieniądze i napisać na kopercie „Vanuatu”. Skarbnicy złożą te pieniądze na odpowiednim koncie i w całości zostaną one wykorzystane w tej zbożnej sprawie.

Zygmunt Ostrowski

Módlmy się jedni za drugich



Ktoś jest chory...
Ktoś stracił najbliższą osobę...
Ktoś stracił pracę...
Ktoś ma złamane serce...
Módlmy się jedni za drugich, gdyż nie wiemy, przez co przechodzą nasi bliźni...



Goal
\$100,000



Dzisiaj pr Roman
służy Słowem
Bożym w polskim
zborze w Sydney

\$43,941
Raised

**Nasze
potrzeby
finansowe**

*Dziękujemy
za hojne dary!*

Polskie audycje radiowe
programu etnicznego
radia 3ZZZ (FM 92.3MHz)
środy, 22.00 – 23.00



Bajka dla dorosłych

Po piaszczystej drodze szła niziutka staruszką. Szła tanecznym krokiem, a uśmiech na jej twarzy był tak promienny, jak uśmiech młodej, szczęśliwej dziewczyny.

Nagle dostrzegła przed sobą jakąś postać.

Na drodze ktoś siedział, ale był tak skulony, że prawie zlewał się z piaskiem. Staruszką zatrzymała się, nachyliła nad niemal bezcielesną istotą i zapytała:

„Kim jesteś?” Ciężkie powieki z trudem odsłoniły zmęczone oczy, a blade wargi wyszeptały: „Ja?... Nazywają mnie smutkiem”.

„Ach! Smutek!, zawołała staruszką z taką radością, jakby spotkała dobrego znajomego.

„Znasz mnie?”, zapytał smutek niedowierzająco.

„Oczywiście, przecież nie jeden raz towarzyszyłeś mi w mojej wędrówce.

„Tak sądzisz?”... zdziwił się smutek, „to dlaczego nie uciekasz przede mną. Nie boisz się?”

„A dlaczego miałabym przed Tobą uciekać, mój miły? Przecież dobrze wiesz, że potrafisz dogonić każdego, kto przed tobą ucieka. Ale powiedz mi, proszę, dlaczego jesteś taki markotny?”

„Ja... jestem smutny” – odpowiedział smutek łamiącym się głosem.

Staruszką usiadła obok niego. „Smutny jesteś”... powiedziała i ze zrozumieniem pokiwała głową. „A co cię tak bardzo zasmuciło?”

Smutek westchnął głęboko. Czy rzeczywiście spotkał kogoś, kto będzie chciał go wysłuchać? Ileż razy już o tym marzył...

„Ach, wiesz”..., zaczął powoli i z namysłem, „najgorsze jest to, że nikt mnie nie lubi. Jestem stworzony po to, by spotykać się z ludźmi i towarzyszyć im przez pewien czas. Ale gdy tylko do nich przyjdę, oni wzdrygają się z obrzydzeniem. Boją się mnie jak morowej zarazy”.

I znowu westchnął.

„Wiesz, ludzie wynaleźli tyle sposobów, żeby mnie odpędzić. Mówią: tralalala, życie jest wesołe, trzeba się śmiać.

A ich fałszywy śmiech jest przyczyną wrzodów żołądka i duszności. Mówią: co nie zabije, to wzmocni. I dostają zawału. Mówią: trzeba tylko umieć się

rozerwać. I rozrywają to, co nigdy nie powinno być rozerwane. Mówią: tylko słabi płaczą. I odurzają się alkoholem i narkotykami, byle by tylko nie czuć mojej obecności.”

„Masz rację,” potwierdziła staruszką, „ja też często widuję takich ludzi.”

Smutek jeszcze bardziej się skurczył.

„Przecież ja tylko chcę pomóc każdemu człowiekowi. Wtedy, gdy jestem przy nim, może spotkać się sam ze sobą. Ja jedynie pomagam zbudować gniazdko, w którym może leczyć swoje rany. Smutny człowiek jest tak bardzo wrażliwy...

Niejedno jego cierpienie podobne jest do złe zagojonej rany, która co pewien czas się otwiera. A jak to boli!

Przecież wiesz, że dopiero wtedy, gdy człowiek pogodzi się ze smutkiem i wypłaczę wszystkie wstrzymywane łzy, może naprawdę wyleczyć swoje rany. Ale ludzie nie chcą, żebym im pomagał.

Wolą zasłaniać swoje blizny fałszywym uśmiechem. Albo zakładać grubą panцерz zgorzknienia”.

Smutek zamilkł...

Po jego smutnej twarzy popłynęły łzy: najpierw pojedyncze, potem zaczęło ich przybywać, aż wreszcie zaniósł się nieutulonym płaczem.

Staruszką serdecznie go objęła i przytuliła do siebie.

„Płacz, płacz smutku”, wyszeptała czule.

„Musisz teraz odpocząć, żeby potem znowu nabrać sił. Ale nie powinienes już dalej wędrować sam. Będę ci zawsze towarzyszyć, a w moim towarzystwie zniechęcenie już nigdy cię nie pokona.”

Smutek nagle przestał płakać.

Wyprostował się i ze zdumieniem spojrzał na swoją nową towarzyszkę:

„Ale... ale kim ty właściwie jesteś?”

„Ja?”, zapytała figlarnie staruszką uśmiechając się przy tym tak beztrosko, jak małe dziecko”.

JA JESTEM NADZIEJA...

~ Autor nieznany

„A jeśli z twojego życia chrześcijańskiego zabierzemy chodzenie do kościoła?
Czy coś zostanie?”

~ OtwarteNiebo24.pl

Kalendarz • Calendar

8.06.15	Poniedz./Monday	– Queen's Birthday Public Holiday
9.06.15	Wtorek/Tuesday	– Klub Seniora Maranatha
9.06.15	Wtorek/Tuesday	– Po zdrowie – inaczej
10.06.15	Środa/Wednesday	– Zebranie modlitewne
12.06.15	Piątek/Friday	– Zebranie nauczycieli/Teacher's meeting
13.06.15	Sobota/Saturday	– Wspólny obiad/Church Lunch – Sabat Młodzieży/Youth Sabbath
13.06.15	Sobota/Saturday	– Concert Of Beautiful Music <i>Coronella</i>
14.06.15	Niedziela/Sunday	– Zebranie Rady Zboru/ Board Meeting
19–21.06.15	Friday–Sunday	– Women's Conference <i>Phillip Island</i>
20.06.15	Sobota/Saturday	– Columbia Collegiate Choir <i>Wantirna English</i>
27.06.15	Sobota/Saturday	– Koncert Vanuatu/Charity Concert Vanuatu
27.6.15–12.7.15	2 weeks	– Zimowe wakacje szkolne/Winter school holidays
29.06.15	Poniedziałek	– Zebranie Tabity
18.07.15	Sobota/Saturday	– Zebranie Zborowe/Business Meeting
25.07.15	Sobota/Saturday	– Afternoon with Pastor Herb Kersten
1.08.15	Sabbath	– Zjazd Okręgowy/Melbourne Regional <i>Gilson College</i>
26.09.15	Sobota/Saturday	– Wieczerza Pańska/Communion Service
31.10.15	Sobota/Saturday	– Zebranie Zborowe/Business Meeting
26.12.15	Sobota/Saturday	– Wieczerza Pańska/Communion Service
31.12.15–3.1.16	Thursday–Sunday	– Kongres Polonii ADS/Polish SDA Congress <i>Adelaide</i>

„Niektórzy ludzie
są jak chmury.
Gdy odchodzą,
nastaje piękny
dzień...” ~Britt

Nie bądź takim
człowiekiem!

“Some people are like clouds.
When they go away, it's a
beautiful day...” ~Britt

Don't be such a person!!!



Church Notices

Church Lunch next week

Sabbath, 13 June



Youth Sabbath next week

Saturday 13 June

Columbia Collegiate Choir & The New England Youth Ensemble at Wantirna Church

Saturday 20 June at 5pm

Members of the Columbia Collegiate Choir and the New England Youth Ensemble, both from Washington Adventist University, Maryland, USA, will be presenting a concert of classical music, anthems and hymn and Negro spiritual arrangements in the Wantirna Church, 119 Mountain Hwy, Wantirna

Another Concert Of Beautiful Music at AdventCare Whitehorse

Saturday 13 June at 3pm

Featuring a program of young and older artists arranged by Romney King. Also congregational hymn singing special. Voluntary collection for resident facilities.

Melbourne Regional

1 August 2015 at Gilson College

An All Day Program.

Guest Speaker: Professor Alden Thompson – Theology Department at Walla Walla University Music, and much more!

Plan to be there and be blessed by Alden Thompson's Ministry
More information closer to the date.

Women's Conference 2015 –

June 19–21, 2015

Philip Island Adventure Resort

Safe Church Awareness Workshops 2015

June 14 Cook Islands Clayton

August 9 Wantirna

August 23 Glen Huntly

Registration online:

www.buv.com.au/scaw

Enquiries:

Kylie Kendall, Safe Church Coordinator
9880 6111 OR

kylie.kendall@buu.com.au

Goal
\$100,000



Pr Roman is
preaching at
Polish Church
in Sydney

Our Financial Needs

Thank you
for your
generous gifts!

Pray for One Another ♥♥♥

Someone is sick...
Someone lost a loved one...
Someone lost a job...
Someone has a broken heart...

Pray for one another,
because you never
know what someone
else is going through...



Housemate Wanted

Professional looking for professional to share 3 bedroom unit in Endeavour Hills. \$150/week. Quiet. Non smoker. No pets. Contact Alicia on 0413 865 514.

VicOn Notices

For all notices see **Vicon Announcements** on our display board in the foyer.

Thoughts for Today

Greetings from Michael

Dear Friends,
I trust you're well and being strengthened according to the Power and Purpose of the Holy Spirit.

"The children of God are called to be representatives of Christ, showing forth the goodness and mercy of the Lord. As Jesus has revealed to us the true character of the Father, so we are to reveal Christ to a world that does not know His tender, pitying love.

"As Thou hast sent Me into the world," said Jesus, "even so have I also sent them into the world. I in them, and Thou in Me; ... that the world may know that Thou hast sent Me." *John 17:18, 23.*

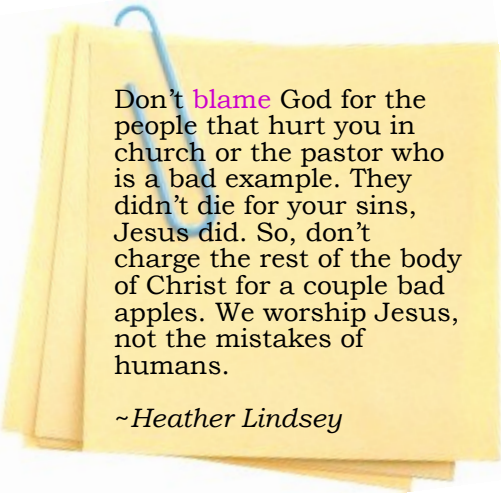
The apostle Paul says to the disciples of Jesus, "Ye are manifestly declared to be the epistle of Christ," "known and read of all men."
2 Corinthians 3:3, 2.

In every one of His children, Jesus sends a letter to the world. If you are Christ's follower, He sends in you a letter to the family, the village, the

street, where you live. Jesus, dwelling in you, desires to speak to the hearts of those who are not acquainted with Him.

Perhaps they do not read the Bible, or do not hear the voice that speaks to them in its pages; they do not see the love of God through His works. But if you are a true representative of Jesus, it may be that through you they will be led to understand something of His goodness and be won to love and serve Him.
{SC 115.1}

~Michael Lilikakis



Don't **blame** God for the people that hurt you in church or the pastor who is a bad example. They didn't die for your sins, Jesus did. So, don't charge the rest of the body of Christ for a couple bad apples. We worship Jesus, not the mistakes of humans.

~Heather Lindsey

Quick Joke The Laugh

A grandfather was walking past his young granddaughter's room one night when he saw her kneeling beside her bed, with head bowed and hands folded, repeating the alphabet. "What are you doing?" he asked her. She explained, "I'm saying my prayers, but I couldn't think of just what I wanted to say. So I'm just saying all the letters of the alphabet, and God can put them together however he thinks best."

<http://www.laughandlift.com>

Happy Birthday!

last week:

Ula Siata 31.5
Małgosia Baran 2.6
Dorothy Wawruszak 4.6
Tomek Romańczuk 5.6

next week:

Ewa Zaczek 8.6
Olivia Tomasiuk 7.6
Noelle Szymala 9.6
Damian Kot 11.6
Jarek Kania 12.6
Witold Kubiś 12.6
Tomek Stęplewski 12.6

Kontakty • Contacts

Church Pastor

Roman Chalupka 0432 058 233
roman.chalupka@gmail.com

Intern Pastor

Ryan Vidot 0433 173 187

Biuletyn • Bulletin

Nadsyłanie ogłoszeń do Biuletynu,
do wtorku, 9pm

Bulletin notices deadline:
9pm Tuesday

Editor: Grace Jankiewicz
9700 2782 0418 595 414
graciela6@gmail.com

Printer: Henry Wawruszak

*last Sabbath
attendance
174*

